

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 11 (1935)  
**Heft:** 20

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zürcher Illustrierte

Druck und Verlag:  
Conzett & Huber  
Zürich und Genf

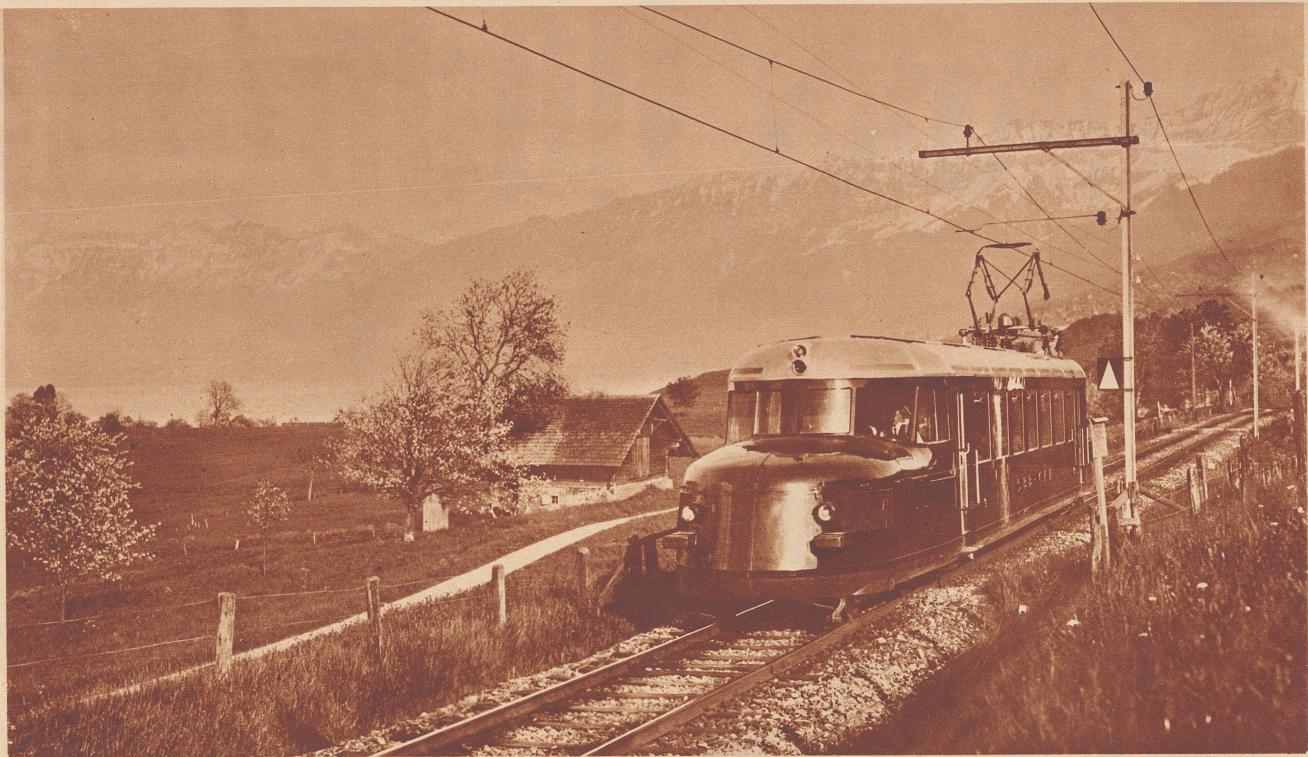


Aufnahme Photopress

## Marschall Pilsudski †

Aufnahme von der letzten polnischen  
Militärparade im Herbst 1934

In der Nacht vom Sonntag auf den Montag verschied in Warschau Joseph Pilsudski, erster Marschall von Polen, im Alter von 68 Jahren. Sein ganzes Leben und Wirken war beherrscht von der Liebe zu seiner polnischen Heimat und dem Haß gegen den russischen Unterdrücker. Die Leidenschaft, mit der er für die staatliche Unabhängigkeit Polens heimlich und offen kämpfte, brachte ihm eine fünfjährige Verbannung nach Sibirien und später eine Haft in Magdeburg ein, zu guter Letzt aber doch den Sieg: die selbständige polnische Republik und die verantwortungsreiche Macht, das entscheidende Wort im Staat zu sprechen. Das polnische Volk trauert um seinen Befreier und um einen Nationalhelden.



**140 Stundenkilometer bei der SBB.** Der Leichttriebwagen der SBB, mit dem gegenwärtig auf verschiedenen Strecken der Schweiz Versuchsfahrten ausgeführt werden. Der vierachsige Wagen hat 70 Sitz- und 30 Stehplätze. Die Triebkraft wird von zwei Einphasenwechselstrommotoren von zusammen 300 PS geliefert. Sie gewährleisten Fahrgeschwindigkeiten bis zu 140 km in der Stunde. Es handelt sich da, was Erfindung und Ausführung anbelangt, um ein durchaus schweizerisches Produkt. Bild: Der Leichttriebwagen auf der Fahrt von Bern nach Thun.

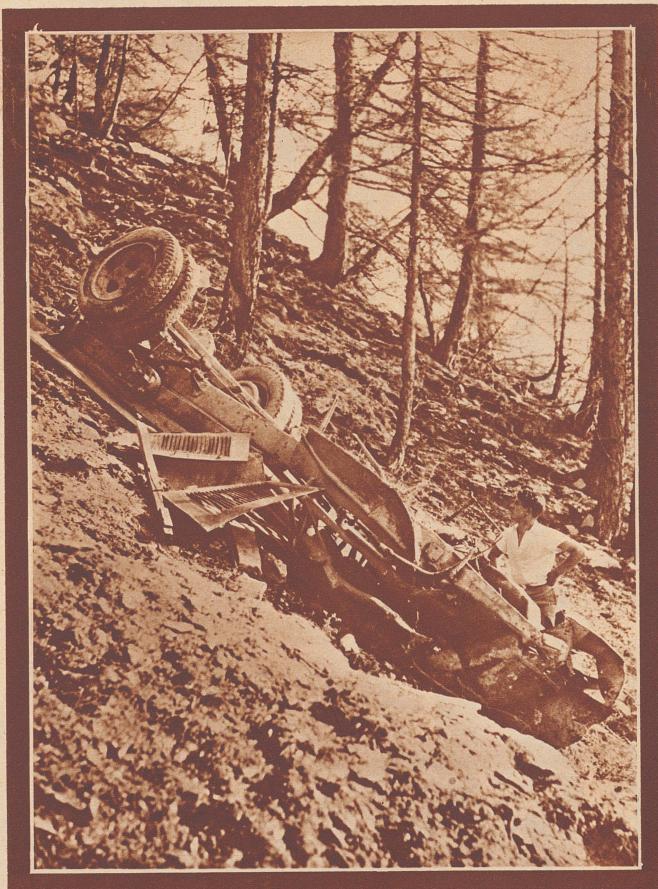
Aufnahme Photopress



† Nationalrat

Franz Moser

seit 1911 Vertreter der Luzerner Katholisch-Konservativen im Eidgenössischen Parlament und Präsident des Schweizerischen Bauernverbandes, starb 63 Jahre alt in Hitzkirch.



#### Vier Tote bei einem Autounfall

In der Nähe des Dorfes Mase bei Sitten fuhr ein von drei Männern und einer Frau besetzter Lastwagen über das Straßenbord hinaus, stürzte, sich mehrmals überschlagend, über einen felsigen Abhang hinunter und blieb 200 Meter tiefer vollständig zertrümmert liegen. Alle vier Insassen des Wagens kamen ums Leben.

Aufnahme Photopress



#### Dubois Europameister im Boxen

Im großen Titelkampf um die Europameisterschaft im Bantamgewicht, der in Genf ausgetragen wurde, siegte der Schweizer Dubois in der elften Runde durch technischen Knockout über den Belgier Petit Biquet. Bild: Dubois (rechts) und Petit Biquet in der zehnten Runde.

Aufnahme Photopress